



## **Curso sobre el Programa de intercambio de datos de inspecciones de seguridad en rampa (IDISR)**

### **Módulo 7 – Formularios y ejemplos de notas de notificación**

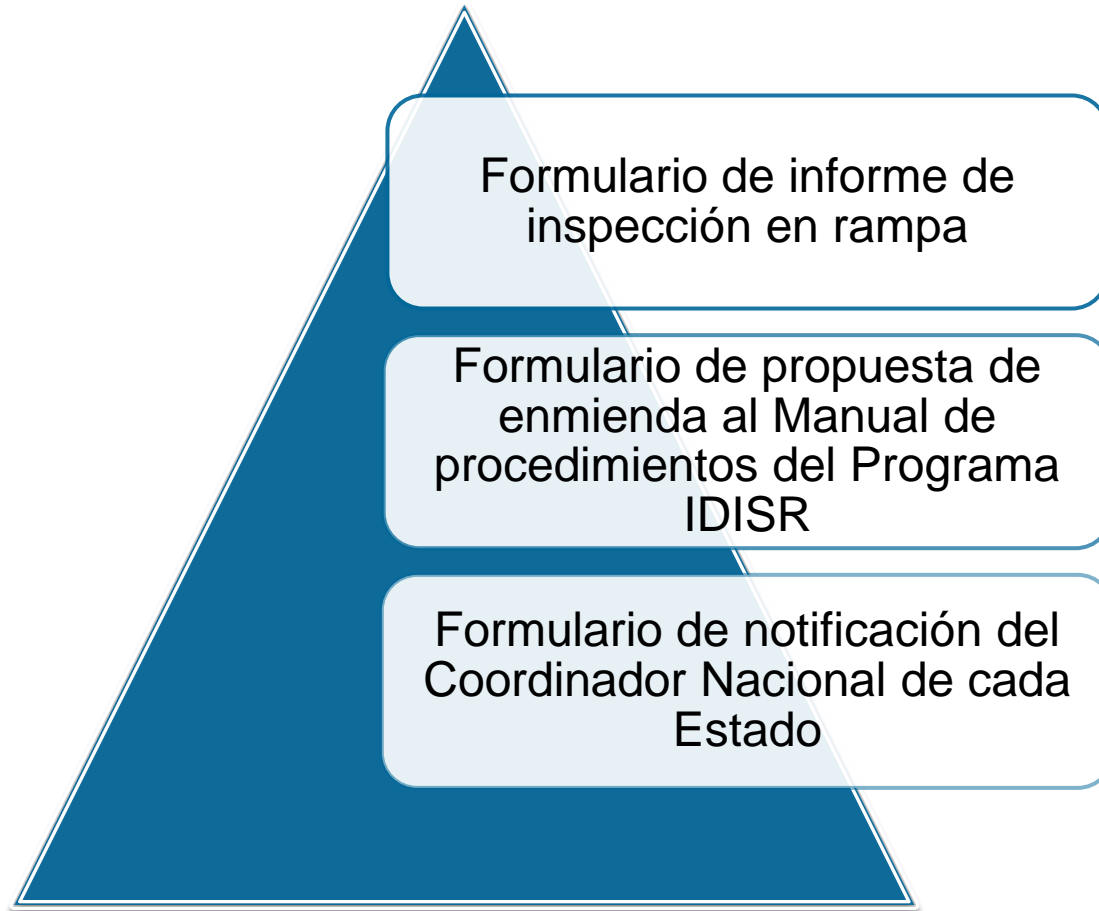
**12 al 16 de  
septiembre 2011**

**Oficina Regional Sudamericana de la OACI**

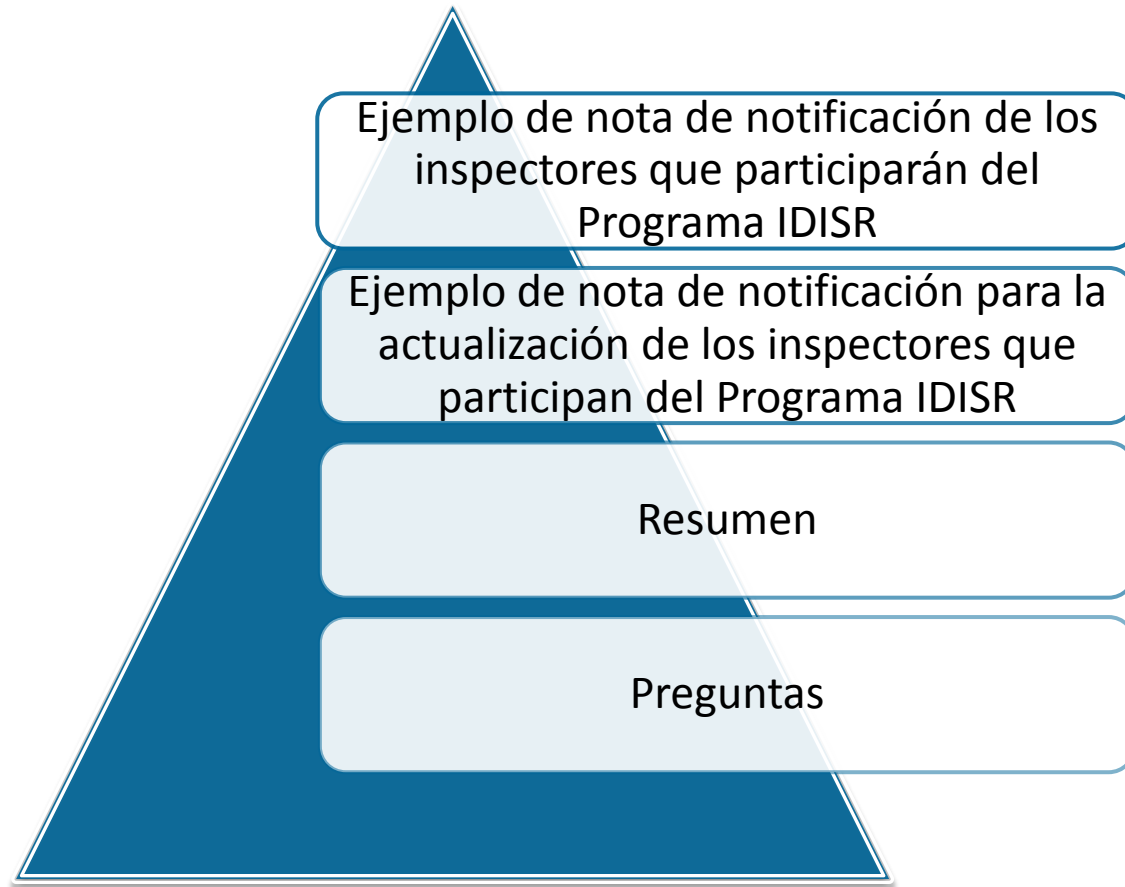
# *Objetivo del Módulo 7*

Familiarizar a los participantes en la utilización de los formularios del Programa IDISR, de manera que estén en condiciones de remitir la información requerida por el SRVSOP.

# Contenido



# Contenido (Cont.)



# Anexo A

## Foreign Operators Ramp Inspections Check List

(1) Date	(2) Place	(3) Time	(4) Operator	(5) AOC	(6) State	(7) Flight N°	(8) Registry
(9) WWS		(10) PIC	(11) Licence	(12) From		(13) To	(14) Results
S = Satisfactory; U = Unsatisfactory; N/A = No applicable; N/O = No observed							
<b>A. FLIGHT DECK</b>							
General				B 2 Cabin crew seats and safety harness			
A 1. General condition				B 3 First aid kit/emergency medical kit			
A 2. Emergency exit				B 4 Portable fire extinguishers			
A 3. Equipment: ACAS, FDR, CVR, ELT, GPWS, FMC				B 5 Life jackets/Flotation devices			
Documentation				B 6 Seats and Seat belts			
A 4. Manuals				B 7. Emergency exit lighting and marking, emergency flashlights			
A 5. Checklists				B 8 Slides/Life rafts and pyrotechnical distress signaling devices (as req'd)			
A 6. Route guide				B 9 Oxygen supply - crew and pax cabins			
A 7. Minimum Equipment List (MEL)				B 10. Emergency briefing cards			
A 8. Documents required to be carried on board				B 11. Cabin crew members			
a) Certificate of registration				B 12. Access to emergency exits			
b) Identification plate				B 13. Safety of cabin baggage			
c) Certificate of airworthiness				B 14. Seating capacity			
d) Crew member licenses				B 15. Security of the flight crew compartment door (if applicable)			
e) Journey log book or technical log and voyage report				<b>C. AIRCRAFT EXTERNAL CONDITION</b>			
f) Radio station license				C 1. General condition			
g) Noise certification document or statement, where applicable				C 2. Doors and hatches			
h) AOC and OpSpecs				C 3. Wings and tail			
Flight preparation				C 4. Wheels, brakes and tires			
A 9. Operational flight plan				C 5. Undercarriage (Landing gear)			
A 10. Mass and balance sheet				C 6. Wheel well			
A 11. Aircraft performance limitations				C 7. Intake and exhaust nozzle			
A 12. Cargo and/or passenger manifest				C 8. Fan blades (if applicable)			
A 13. Pre-flight inspection				C 9. Propellers (if applicable)			
A 14. Weather reports and forecasts				C 10. Previous structural repairs			
A 15. NOTAM (Notice to Airman)				C 11. Obvious damage			
Safety Equipment				C 12. Leakage			
A 16. Portable fire extinguishers				<b>D. CARGO AND CARGO COMPARTMENT</b>			
A 17. Life jackets/Flotation devices				D 1. General condition of cargo compartment and containers			
A 18. Safety harness				D 2. Dangerous goods			
A 19. Oxygen equipment				D 3. Safety of cargo on board			
A 20. Emergency flashlight				<b>E. GENERAL</b>			
<b>B. CABIN/SAFETY ITEMS</b>				E1 Additional remarks			
B 1. General condition				E2 Refueling with passengers on board			
				E3 Language for communication			

COMMENT S		
5) Area/Num		
(16) Inspector	(17) Code	(18) Signature

**ANEXO E**

**SISTEMA REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA VIGILANCIA DE LA SEGURIDAD  
OPERACIONAL (SRVSOP)**

**IDISR PROGRAM**

**RAMP SAFETY INSPECTION REPORT**

1. Inspection N° \_\_\_\_\_

2. Date	_____	9. Register	_____
3. Place	_____	10. A/C Code	_____
4. Time	_____	11. From	_____
5. Operator	_____	12. To	_____
6. AOC N°	_____	13. Insp. status	_____
7. State	_____	14. Insp. result	_____
8. Flight N°	_____		

**15. Items inspected**

Items	Result	Cat.	Action	Comments
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

17. Areas no inspected:

16. Inspector name:

Nota.- Este informe de inspección de seguridad en rampa será generado automáticamente por el programa informático.

# Reporte de la inspección en rampa



Printer  
Report



Download  
Inspection



Edit  
Inspection



Delete  
Inspection



Send Email

## SISTEMA REGIONAL DE COOPERACIÓN PARA LA VIGILANCIA DE LA SEGURIDAD OPERACIONAL (SRVSOP)

### IDISR PROGRAM

#### RAMP SAFETY INSPECTION REPORT

1. Inspection Nº:20110700012

2. Date	2011-07-06	9. Register	1478
3. Place	SLLP	10. A/C Code	A30B A-300 B2-100
4. Time	02:01:00	11. From	SLLP
5. Operator	TUS	12. To	SPIM
6. AOC Nº	12345	13. Insp. status	O
7. State	SL	14. Insp. result	U
8. Flight Nº	123456		

#### 15. Items Inspected

Items	Result	Cat.	Action	Comments
E1	S			
E2	U	Cat 1	1	Cabin crew not aware of refuelling with passengers on board
E3	S			

#### 16. Areas no inspected

- A FLIGHT DECK
- B CABIN/SAFETY ITEMS
- C AIRCRAFT EXTERNAL CONDITION
- D CARGO AND CARGO COMPARTMENT

17. Inspector name: w we (user: test45)



## ANEXO F

### Formulario de propuesta de enmienda al Manual de procedimientos del Programa IDISR

#### 1. Generalidades

1. Finalidad: Servir como medio para tramitar en forma armonizada, las enmiendas al Manual de procedimientos del Programa IDISR.

**Dirigida a:** Coordinador General del SRVSOP  
Oficina Regional Sudamericana de la OACI  
E-mail [SRVSOP@lima.icao.int](mailto:SRVSOP@lima.icao.int)

#### 2. Propuesta

Marque los ítems apropiados en las casillas de selección, y si procede, adjunte una copia de las páginas afectadas. En la parte destinada a la justificación indicada en el Apartado 3 que se encuentra en la próxima página, incluya de manera clara y concisa las razones en las cuales se fundamentan sus propuestas de enmienda.

- ☐ Un error tipográfico ha sido notado en la página \_\_\_\_\_, Párrafo \_\_\_\_\_, Sección \_\_\_\_\_.
- ☐ Un error en la redacción ha sido notado en la página \_\_\_\_\_, Párrafo \_\_\_\_\_, Sección \_\_\_\_\_.
- ☐ Propongo que en la página \_\_\_\_\_, Párrafo \_\_\_\_\_, Sección \_\_\_\_\_, se efectúe un cambio de manera que se justifica en el Apartado 3. (Adjunte hojas separadas si es necesario).
- ☐ Propongo la inclusión de los ítems/procedimientos detallados en Apartado 3, en la página \_\_\_\_\_, Párrafo \_\_\_\_\_, Sección \_\_\_\_\_, (Adjunte hojas separadas si es necesario).
- ☐ En una revisión futura a este Manual, por favor incluya el (los) asunto (s) descrito (s) en el Apartado 3 (justificación). Describa de manera resumida los aspectos que desea que se incluya en el manual.
- ☐ Sería de mi interés argumentar con más detalle la propuesta de modificación o inclusión. Por favor contáctense con mi persona, a través de los datos que relaciono a continuación.

Enviado

por:

Autoridad:

Fecha:

Teléfono:

Dirección:

E-mail:

### 3. Justificación

## ANEXO G

### Ejemplo de nota para la notificación por parte del Estado al SRVSOP de su Coordinador Nacional

1. Finalidad: La finalidad de este Anexo es servir como referencia a las Autoridades de los Estados para notificar al Sistema el nombre del Coordinador Nacional del Programa IDISR de su Autoridad.

**Dirigida a:** Coordinador General del SRVSOP  
Oficina Regional Sudamericana de la OACI  
E-mail: [SRVSOP@lima.icao.int](mailto:SRVSOP@lima.icao.int)

En cumplimiento de lo dispuesto en el Manual de procedimientos del Programa IDISR en su Sección 2, numeral 3.2, literal “e”, notifico a usted que el Sr. \_ \_ \_ \_ \_ , ha sido designado por (nombre de la Autoridad) como Coordinador Nacional de dicho Programa en (Estado).

Enviado

por: \_\_\_\_\_

Autoridad:

Fecha:

Teléfono:

Dirección:

E-mail:

## ANEXO H

### Ejemplo de nota para la notificación por parte del Estado al SRVSOP, de los inspectores que participarán del Programa IDISR

1. Finalidad: La finalidad de este Anexo es servir como referencia a los Coordinadores Nacionales de los Estados para notificar la lista de los inspectores de su Autoridad que participarán del Programa IDISR.

**Dirigida a:** Coordinador General del SRVSOP  
Oficina Regional Sudamericana de la OACI  
E-mail [SRVSOP@lima.icao.int](mailto:SRVSOP@lima.icao.int)

En cumplimiento de lo dispuesto en el Manual de procedimientos del Programa IDISR en su Sección 2, numeral 3.2 literal “e”, la (nombre de la AAC) notifica a usted la nómina de los inspectores de esta Autoridad que participarán de ese Programa; y declara que los mismos cumplen con los requisitos que impone el referido Manual en su Sección 2, numeral 4.

Enviado

por:

---

Autoridad:

---

Fecha:

---

Teléfono:

---

Dirección:

---

E-mail:

---

## ANEXO I

### Ejemplo de nota para la notificación por parte del Estado al SRVSOP, de la actualización de la nómina de inspectores que participan del Programa IDISR

1. Finalidad: La finalidad de este Anexo es servir como referencia a los Coordinadores Nacionales para mantener actualizada la nómina de inspectores de su Estado que participan del Programa IDISR.

**Dirigida a:** Coordinador General del SRVSOP  
Oficina Regional Sudamericana de la OACI  
E-mail: [SRVSOP@lima.icao.int](mailto:SRVSOP@lima.icao.int)

En cumplimiento de lo dispuesto en el Manual de procedimientos del Programa IDISR en su Sección 2, numeral 3.2 literal “e”, la (nombre de la AAC) notifica a usted la nómina de los inspectores que por disposición de esta Autoridad, dejarán de participar de ese Programa.

Enviado

por: \_\_\_\_\_

Autoridad:

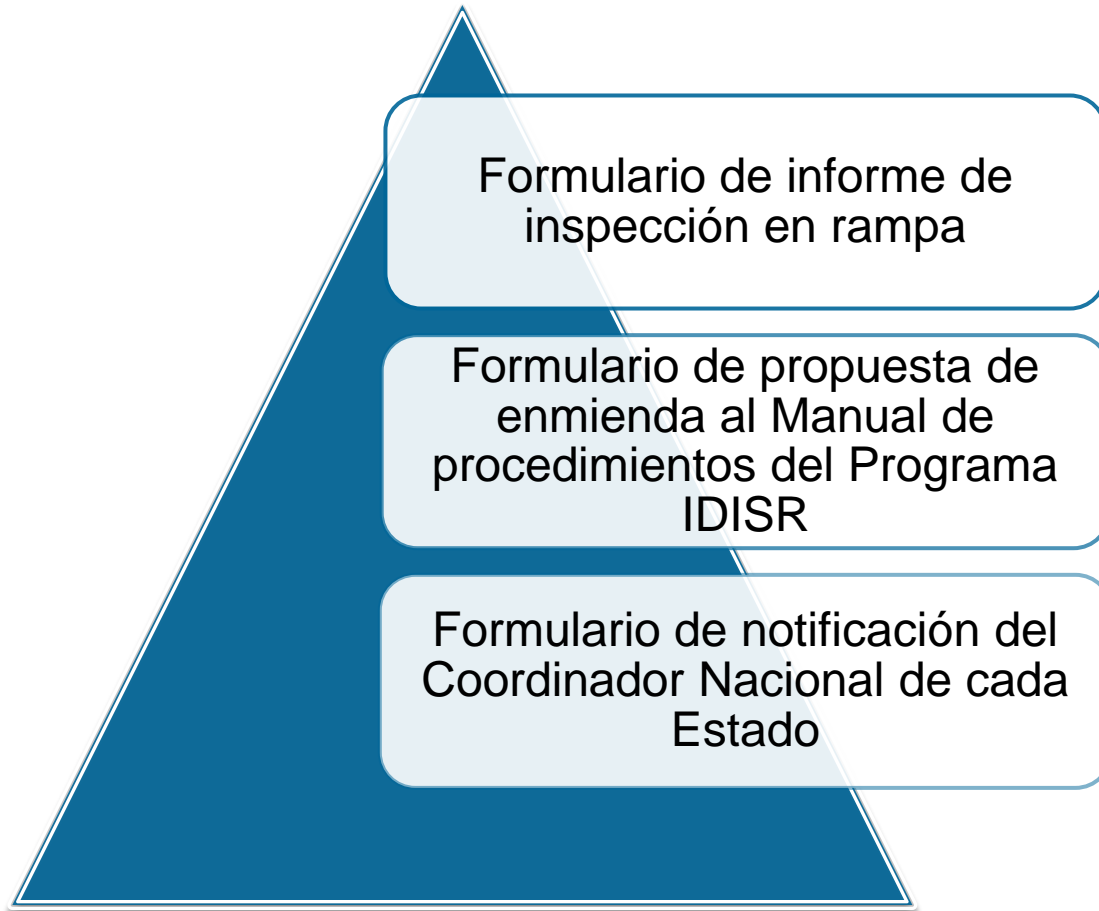
Fecha:

Teléfono:

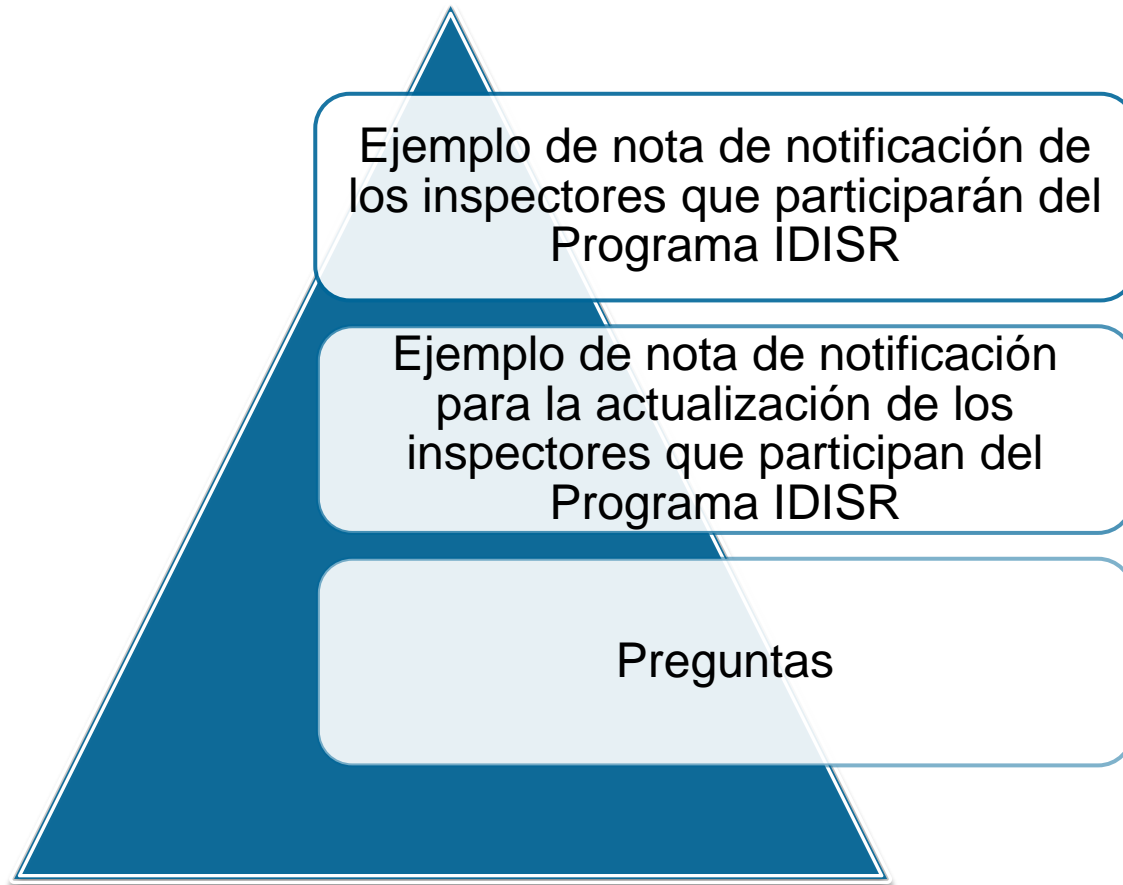
Dirección:

E-mail:

# Resumen



# Resumen (Cont.)



*Preguntas por favor*



*Carlos Antonioli*  
*Especialista de Seguridad Operacional del*  
*SRVSOP*  
*carlos.antonioli@yahoo.com*

**Gracias  
por su  
atención**